|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | unep-2017-ru-blk-sm2 | **CBD** | | |
|  | | |  | Distr.  LIMITED  CBD/SBI/3/L.5  5 August 2021  RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH |

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Третье совещание

Онлайновый формат, 16 мая – 13 июня 2021 года

Пункт 7 повестки дня

## СООБЩЕНИЕ

## Проект рекомендации, представленный Председателем

[*Вспомогательный орган по осуществлению,*

*приветствуя с признательностью* работу Исполнительного секретаря в поддержку структуры для глобальной коммуникационной стратегии[[1]](#footnote-1), описанную в записке Исполнительного секретаря[[2]](#footnote-2),

*рекомендует* Конференции Сторон на ее 15-м совещании принять решение следующего содержания:

*Конференция Сторон,*

1. *постановляет* продлить мандат Неофициального консультативного комитета по вопросам коммуникации, просвещения и информирования общественности[[3]](#footnote-3) до 2030 года и расширить его членский состав [в консультации с бюро Конференции Сторон] за счет представителей, назначенных Сторонами, принимая во внимание необходимость географической сбалансированности, включить в его состав коренные народы и местные общины и обеспечить постоянное представительство молодежных организаций. [и участников «Флотилии по коммуникации»][[4]](#footnote-4);

2. *также постановляет*, что Неофициальный консультативный комитет по вопросам коммуникации, просвещения и информирования общественности при условии наличия ресурсов будет проводить не менее одного [очного] совещания за двухлетний период, [а также виртуальные совещания, когда это будет необходимо];

3. *поручает* [Исполнительному секретарю при поддержке] Неофициального консультативного комитета по вопросам коммуникации, просвещения и информирования общественности [содействовать использованию] [проекта] ориентированных на конкретные действия ключевых задач для информирования и мобилизации действий всех заинтересованных сторон из частного и государственного сектора для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его четвертом совещании и Конференцией Сторон на ее 16-м совещании;

4.[[*призывает*][*предлагает*]Сторонам и *предлагает* всем субъектам деятельности применять/распространять через соответствующие [национальные] каналы СМИ и социальные сети коммуникационные сообщения, особенно сообщения, ориентированные на конкретные действия, с тем чтобы обеспечивать информационную базу и мобилизовать усилия всех субъектов деятельности, частных и государственных, и [мобилизовать достаточные и предсказуемые людские и финансовые ресурсы для выполнения этих задач] [в соответствии с [национальными условиями и] статьей 20 Конвенции]]];;

[5. *приветствует* усилия Сторон, других правительств, коренных народов, местных общин и субъектов деятельности по обеспечению широкой общественной поддержки в пользу эффективной глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в том числе через глобальную коалицию организаций, музеев, зоопарков, аквариумов, ботанических садов, национальных парков и охраняемых районов, исследовательских центров и университетов со всего мира под лозунгом «Объединимся в интересах биоразнообразия»;]

6. [*поручает* Исполнительному секретарю продолжать работу над мероприятиями, перечисленными в записке Исполнительного секретаря2, в частности, такими как ежегодное празднование Международного дня биологического разнообразия, Ярмарка УСППОО, развитие социальных сетей и коммуникационных платформ для налаживания связей с субъектами деятельности и партнерами, и далее развивать эти мероприятия в консультации с Неофициальным консультативным комитетом по вопросам коммуникации, просвещения и информирования общественности, в частности с тем чтобы содействовать осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;]

7.[*также поручает* Исполнительному секретарю подготавливать дополнительные коммуникационные мероприятия в координации и на основе взаимодополняемости в том числе с программой работы по установлению связи, просвещению и повышению осведомленности общественности, положениями об информационно-разъяснительной работе и повышении осведомленности о глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года, Десятилетием Организации Объединенных Наций по восстановлению[[5]](#footnote-5), Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным науке об океане в интересах устойчивого развития[[6]](#footnote-6) и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[[7]](#footnote-7);]

8. *далее поручает* Исполнительному секретарю в рамках имеющихся ресурсов, в координации со Сторонами и субъектами деятельности оказывать поддержку ряду коммуникационных мероприятий, необходимых для следующих инициатив в предстоящем двухлетнем периоде:

* 1. осуществление коммуникационной стратегии, сопровождающей глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года, подготовленной в соответствии с решением 14/34, как изложено в решении CBD/COP/15/--] [в частности, согласованные Сторонами ключевые тезисы];
  2. обновление программы работы по коммуникации, просвещению и информированию общественности для Конвенции о биологическом разнообразии в сотрудничестве с Неофициальным консультативным комитетом по вопросам коммуникации, просвещения и информирования общественности, и ее представление Вспомогательному органу по осуществлению на его четвертом совещании и Конференции Сторон на ее 16-м совещании;
  3. корпоративные коммуникации для секретариата, включая ресурсы в поддержку динамичного и все более широкого использования социальных сетей, поддержку работы с традиционными СМИ, продолжающуюся работу по изменению дизайна веб-сайта и разработку новых и развитие действующих коммуникационных кампаний;

[9. *поручает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов сотрудничать с такими партнерами, как участники «Флотилии по коммуникации» и Неофициального консультативного комитета по вопросам коммуникации, просвещения и информирования общественности, субъекты деятельности, соответствующие программы и учреждения Организации Объединенных Наций и многосторонние природоохранные соглашения в частности в целях повышения осведомленности и коммуникации, ориентированной на конкретные действия;]

10*. также поручает* Исполнительному секретарю представить доклад о реализации всех этих мероприятий для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его четвертом совещании и для последующего рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании.]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Решение[XIII/22](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-22-ru.pdf). [↑](#footnote-ref-1)
2. CBD/SBI/3/9. [↑](#footnote-ref-2)
3. Решение VII/24, пункт 4(ii); решение VIII/6, пункт 9. [↑](#footnote-ref-3)
4. Под «Флотилией по коммуникации» понимается специальная неофициальная группа, включающая в свой состав Стороны Конвенции, учреждения Организации Объединенных Наций, секретариаты многосторонних природоохранных соглашений, организации гражданского общества, молодежь, женщин, коренные народы и местные общины, которые собираются для обмена информацией и координирования вопросов коммуникации и просветительской деятельности, имеющих отношение к биоразнообразию и Конвенции. Участие является свободным и добровольным, а обсуждение не приводит к принятию официальных юридически обязательных решений. [↑](#footnote-ref-4)
5. См. резолюцию [73/284](https://undocs.org/ru/A/RES/73/284) Генеральной Ассамблеи. [↑](#footnote-ref-5)
6. См. резолюцию [72/73](https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N17/421/90/pdf/N1742190.pdf?OpenElement) Генеральной Ассамблеи. [↑](#footnote-ref-6)
7. См. резолюцию [70/1](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=R) Генеральной Ассамблеи. [↑](#footnote-ref-7)